

## Versione di R

Edizione interpretativa	Versione di R
I	I
Pus de chantar m'es pres talens, farai .i. vers don soy dolens; non seray mays obediens en Peytaus ni en Lemozi.	Pus de chantar m'es pres talens, farai .i. vers don soy dolens; non seray mays obediens en Peytaus ni en Lemozi.
II	II
Aysi laysi so c'amar suelh: cavalaria et erguelh; e de drap de color me tuelh e bel caussar e sembeli.	Aysi laysi so c'amar suelh: cavalaria et erguelh; e de drap de color me tuelh e bel caussar e sembeli.
III	III
Lo departir m'es aytan grieus del senhoratie de Peytieus; en garda lais el Coms d'Angeus la terra et a son cozi.	Lo departir m'es aytan grieus del senhoratie de Peytieus; en garda lais el Coms d'Angeus la terra et a son cozi.
IV	IV
Si-l pros Coms d'Angieu no-l socor e-l bon rey de cuy tenc honor, guerregarlan siey sordeior can lo veyran iove fray.	Si-l pros Coms d'Angieu no-l socor e-l bon rey de cuy tenc honor, guerregarlan siey sordeior can lo veyran iove fray.
V	V
Eras m'en vau ieu en essilh e-n guerra laysaray mo filh, e-n guerra et en gran perilh; guerreyaran tutz siey vezi.	Eras m'en vau ieu en essilh e-n guerra laysaray mo filh, e-n guerra et en gran perilh; guerreyaran tutz siey vezi.
VI	VI
Merce clam a mon companhon, s'anc li fi tort, que-l me perdon; et ieu prec ne Ihesus del tron en romans et en mon lati	Merce clam a mon companhon, s'anc li fi tort, que-l me perdon; et ieu prec ne Ihesus del tron en romans et en mon lati
VII	VII
Totz mos amicx prec c'a la mort sian de mi e m'oron fort, qu'ieu ay avut ioy e deport e lluenh e pres del mon aysi.	Totz mos amicx prec c'a la mort sian de mi e m'oron fort, qu'ieu ay avut ioy e deport e lluenh e pres del mon aysi.
VIII	VIII

De proesa e d'ardimen soy avut, may lau m'en parten, et ieu a seluy yray m'en on totz peccadors penran fi.	De proesa e d'ardimen soy avut, may lau m'en parten, et ieu a seluy yray m'en on totz peccadors penran fi.
---	---

- letto 915 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911  
CF 80209930587 PI 02133771002

---

**Source URL:** <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/versione-di-r>